



63984-12-17

ת.צ.

בבית משפט המחווי  
במחוז המרכז



רינת לרנר, ת"א 313160665  
מרחוב פול ברג 4, ראשון לציון

עמי ב"כ עוזה"ד אסף כהן  
מרחוב ויצמן 72  
תל אביב 6230801  
טל: 03-6206318 ; פקס: 077-3305520

עמי ב"כ עוזה"ד אריה ילין  
מרחוב הרב צירלסון 12  
תל אביב 62302  
טל: 03-5461154 ; פקס: 03-5465189

בנייה שבין:

נגד

איסתא ישראל בע"מ ח.פ.  
מרחוב מנורת המאור 8, תל אביב 6744835

מהות התביעה: כספית, צווי עשה.  
סכום התביעה האישית: 665.78.₪.

סכום התביעה הקבוצתי: בלתי ניתן להערכתה, בתחום סמכותו של בית משפט נכבד זה.

## בקשה לאישור תובענה כייצוגית

בהתאם לסמכוותו על פי סעיף 8 לחוק תובענות יציגות התשס"ו – 2006 (להלן: "חוק תובענות יציגות")  
מתבקש בית המשפט הנכבד כדלקמן:

- א. להורות על אישור תובענה המוגשת בז' בבד לבקשת זו כתובענה יציגות.
- ב. להורות על מתן הסעדים המפורטים בבקשת ו/או על מתן כל סעד מתאים אחר בהתאם לשיקול דעתו של בית המשפט הנכבד.
- ג. להגדיר את עילות תובענה ואת הקבוצה שבὑורה תנויל תובענה בהתאם למבקש בבקשת דין או בהתאם לכל הגדרה אותה ימצא בית המשפט הנכבד לנכון.
- ד. לחייב את המשיב לשלם גמול לבקשת בגין הגשת תובענה והבקשת וכן לשאת בשכר טרחת ב"כ המבוקש.



כל ההדgesות אינן במקור אלא אם נאמר אחרת.

## **פתח דבר:**

1. עניינה של בקשה זו הינו גבייתה של המשיבה, סוכנות נסיעות, מלכחותיה סכומי כסף (בין לעצמה ובין אם לטענתה בעבר חברות התעופה) בגין שינוי בכרטיס הטיסה, וזאת בניגוד להסכם בין הצדדים ותוך שהמשיבה מסתירה מפni לכוחותיה את כוונתה לבוט מהם סכומים אלה בבוא העת, הן עבור לעריכת ההסכם והן בהסכם עצמו, כדלקמן:

א. סכום 550 בג"נ "דמי טיפול" למשיבה - למרות שבושים מקום ובשות שלב לא נאמר על ידי המשיבה כי במקרה של שינוי בכרטיס הטיסה (כגון שינוי מועד) על הלכחות יהיהשלם לה סכום זה.

ב. סכום 140 (כפי המקרה של המבוקשת) - בגין תשלום שלטענת המשיבה היא מעבירה לחברת התעופה בגין השינוי, למרות שמדובר במקרה לדיית ולהסכמה הלקוחה, לבטח לא באופן המתחייב בדיון.

2. יאמר, כי עבור להגשת התובענה, המבוקשת יקרה קשר ואף פנתה אל המשיבה במכתב מקדים והעמידה אותה על האמור לעיל, ובtagובה לכך שינתה המשיבה את תחילן החזמנה באתר האינטרנט שלה ובכלל זה את המידע המובא לידעעט של לכוחותיה. ואולם, לא רק שאין בשינויים שביצעה כדי להלום את הוראות הדין, אלא שבודאי שאין בהם כדי לאוין את חובתה של המשיבה להסביר ללקוחותיה את הכספיים אותן גבתה מהם שלא כדי במלצת כל השניים שחלפו.

נחותו הוא: עצם השימוש הינו בבחינת הودאת בעד דין של המשיבה כי היאفعلת שלא דין ומילא הכרה בחובתה להסביר ללקוחותיה את הכספיים אותן גבתה מהם בגין פעולות אלה.

## **העובדות:**

3. המבוקשת הינה אזרחית ותושבת ישראל בת 22 שנה.
4. המשיבה הינה חברה פרטית מוגבלת במניות הרשותה והפעלתה בישראל שספקת ללקוחותיה, בין היתר, שירותים סוכנות נסיעות כהגדרתם בחוק שירות תיירות תש"יו – 1976.
5. המשיבה הינה אחת מסוכנויות הנסיעות הגדולות והמובילות בישראל והינה חלק מקבוצת "איסטא ליינס" שהינה חברת ציבורית.
6. ביום 13.10.16, רכשו המבוקשת וחברתה, הגב' נועה מידן (להלן: "נוועה"), מהמשיבה שני כרטיסי טיסה סדירות, באמצעות האתר האינטרנט של המשיבה. עלות כרטיסי הטיסה בסך של ₪1,364, שלומו על ידי נועה באמצעות כרטיס האשראי שלו.



7. פרטי כרטיס הטיסה שרכשה המבוקשת הינם: מישראל לטוקיו ביום 19.3.17 עם עצירת בינויים במוסקבה, וכרטיס חורה מטוקיו לישראל ביום 13.4.17 עם עצירת בינויים במוסקבה, הכל באמצעות חברת התעופה "איירופלוט" (להלן: "חברת התעופה").

8. לאחר רכישת הcredיטיסים, שלחה המשיבה אל המבוקשת ונوعה באמצעות הדואר האלקטרוני את כרטיסי הטיסה וכן מסמך המאשר את הזמנתו שבו פורטו כל תנאי ההתקשרות (להלן: "ההסכם").

א' ההסכם מצורף כנספח א'.

ב' כרטיס הטיסה מצורף כנספח ב'.

9. לאחר ביצוע הזמנה, בחודש דצמבר 2016 לערך, ביקשו המבוקשת ונوعה לשנות את מועד הטיסה ולצורך זה יצרו קשר טלפוני עם המשיבה. רק אז נדחו המבוקשת ונوعה לשמו מנציג המשיבה, בפעם הראשונה, שבಗין שיינוי במועד הטיסה על כל אחות מהן לשלם סך של מאות דולר המורכב מ – 3 חלקים: סך של \$50 עבור דמי טיפול למשיבה (להלן: "דמי הטיפול"), סך של \$100 (\$לטענתה) עבור חברת התעופה בגין השינוי וסך של \$40 נוספים (לטענתה) עבור חברת התעופה בגין "הפרשים" (להלן שני תשלוםים אלה: "התשלומים הנטענים לחברת התעופה").

בסך הכל בגין השינוי המבוקש נדרש המבוקשת ונوعה לשלם סך של כ – \$400 – סכום המתווה כמפורט שלישי ממחיר הcreditisים הכלל.

10. וכך הסביר נציג המשיבה, מר נועם, למבוקשת ונوعה בשיחה אותה קיימו עימיו:

**"יעומם: אני אסביר, אנחנו משלמים על שינוי, משלמים על שלושה דברים, דבר ראשון זה Zahlipol Aiusta 50 Dollar זה דבר היחידי שאיסטא גובה עבור שינוי"**

...

**"נועם: א... Zahlipol לפי חוק הcreditis, שאתם משלמים לחברת התעופה על עצם השינוי, והדבר השלישי זה הפרושים[...]"**

**עמ' 1 ש' 20 - עמ' 2 ש' 4 לתמליל.**

11. לאור העובדה כי למיטב הכרתנו של המבוקשת ונوعה חיובים אלה לא מצאו מקומות בהסכם וגם לא נגלו לפני כן עבור להזמנתו, בבקשת המבוקשת מנציג המשיבה כי יבהיר לה היכן נזכרת זכותה של המשיבה לחיבור בסכומים אלה, ובמונע לכך השיב לה הנציג כי:

**"זה היה רשות לפני שביצעת את החזמנה בתנאים והגבולים, בעסקה"**

**עמ' 3 ש' 20-19 לתמליל.**



12. ולאחר שהבין לדבריו אין אחיזה במציאות, שינה את תשובתו ואמר כי :

”**نعم : זה היה מצויין לפני,**

[...]

**לפני שתאתrocשת את הכרטיס טישה את צרכך לסמן V ואיפה שתאת מסמנת V זה צריך להיות רשות,**

**דינת : זה אמרו להיות כשלוחים לנו את הכרטיסים ? זה אמרו להיות מצויין אפשרו ?**

**نعم : לא , בכרטיס עצמו לא יהיה רשות לך**

**דינת : איך ...**

**نعم : סימנתם V לפני שרכשתם את הכרטיס ,**

**דינת : אתה יכול לשלוח לנו את זה ?**

**نعم : לא ,**

**דינת : מהייה בתוב שם ?**

**نعم : אני לא יכול לשלוח את זה , כי זה לפני שהזמנתם את זה**

[...]"

**עמ' 4 ש' 16-4 לתמליל .**

13. בסופו של דבר, הבהיר נציג המשיבה לבקשת ונوعה כי אין ביכולתו להציג בפניו **證明 מסמן** שבן נזכר זכותה של המשיבה לגבות תשלוםם בגין השינוי, והדבר היחיד שעלה בידיו להציג הינו את צילום מס' המחשב שלו ממנה נלמד כי לכוראה על המשיבה יהיה לשלם לחברת התעופה את הסך של **100 \$** בגין (למרות שהבקשת נדרשה לשלם סכום **גובה יותר**).

**ג' תמליל השיחה מצורף כנספח ג' .**

**ד' צילום המסך שנשלח לבקשת מצורף כנספח ד' .**

14. בלילה ברירה, ביום 26.1.17 נאלצו המבוקשת ונوعה לשלם למשיבה בגין השינוי את הסך של 665.78₪ (\$170) כל אחת מחן לפי הפירוט שלහן : סך של \$30 למשיבה בגין דמי הטיפול (לאחר הנחה שניתנה להן) סך של \$100 לcjąוראה לחברת התעופה בגין השינוי וסך של \$40 לcjąוראה לחברת התעופה בגין ההפרשים.



כאמור, מדובר בסכום שהינו במעט שלישי ממחיר ה الكرטיס.

ה' תדפיס החיבורים בקרטיס האשראי של המבוקשת מצורף כנספח ה'.

15. ואולם, למורת שהמשיבה גבתה מהմבוקשת סכומים אלה, מעיוון בהתספת נלמד כי בשום מקום לא נרשם בו, ولو ברמז, כי למשיבה עומדות הזכות לגבות סכומים אלה, לרבות תחת הכתובת "תנאים והגבלות" או תחת סעיף 7 להסכם שכותרתו הינה "ביטול".

16. יתר על כן, גם תחת הכתובת: "מידע חשוב לטישה" – העוסק בעניינים מסווג זה, אין שום ذכר לכך וכל שנרשם הוא:

"זמי ביטול מלאים."

אין אפשרות לבצע שינוי שם לאחר הזמן.

אין חזר כספי לאחר היציאה.

במקרה של אי הנעה (*show on*) אין חזר על הרכטיס.

**משקל הכבידה וכמות המזוזות הינה בהתאם להוראות חברת התעופה"**

כמו גם שבהמשך הדברים נרשם:

"לביצוע שינויים בטישה ללקוחות האטו ומדובר בלבד יש לפנות באמצעות טופס בקשה שינוי לטיסיות סדירות."

17. גם באתר האינטרנט של המשיבה לא יהיה שום זומי הטיפול. ברם, כדיעבד נודע לבקשת, כי לעניין התשלומים הנטענים לחברת התעופה, בתוך החלונית החדשנית שהייתה בצד שמאל של המסקן, הייתה קישורית: "חווקים והגבלות שיש לנגב טישה זו" אשר לאחר לחיצה עליה מופיע מסמך ארוך ומסובבל בשפה האנגלית אשר בין שורותיו מסთხם החיבור הבא:

לא זאת בלבד שמדובר במסמך המחזק עשרות עמודים, הרצוף קיזוריים, ראשי תיבות וקווים מקצועיים אשר מילא אינם נהירים וברורים לקהל הרחב, אלא שהבקשת כלל לא הבחינה בו בעת שבייצה את הזמנה, הן משות שהוא מוחבא והן משות שבסירה כי כל המידע החשוב הובא בפניה באופן ברור במסגרת המסמכים שאת תוכנן נדרש לאשר כתנאי לביצוע הזמנת

ו' דוגמא למסמך בשפה האנגלית מצורף כנספח ו'.

18. ודוק, בנויגוד לדבריו של נציג השירות, בעת ביצוע הזמנה, המבוקשת לא נדרשה כתנאי לביצוע הזמנה לאשר באמצעות סימן V את תוכנו של מסמך זה, כי אם שנדרש לאשר רק את המסמך שמוופיע לאחר



הליך על הקישורית: **תנאי השימוש באתר ואת כל התנאים וההגבלות**, שהינו מסמך אחר שהມידע הקיים בו דומה או זהה למידע הקיים בהסכם.

19. לאור זאת, המבקשת יצרה קשר טלפוני עם 3 נציגים נוספים של המשיבה וביקשה לברר עימם היכן המשיבה מביאה לידיית והסכמת לקוחותיה את הזכות לגבות מהם סכומי כסף במקרה של שינוי ופרט את דמי הטיפול. בمعנה לדברים אלה השיבו לה נציגי השירות תשובות שונות ומשונות שלאף אחת מהן לא הייתה אחיזה במציאות.

20. כך למשל, טענה הגבי חני בעמ' 5 שי' 22- בעמ' 6 שי' 1 לתמליל:

**"דינת: הבנתי, אם איפה אני יכולה א... לראות את זה מה?"**

**חני: בתנאים כללים, תנאי דמי שינוי ביטול.**

זאת למרות שכאמור, אין לדמי הטיפול כל ذכר בהסכם.

21. כך למשל, גם מר שחר לא ידע להפנות את המבקשת למקום בו הדברים רשומים וטען בפניה בעמ' 6 שי' 8- 11 לתמליל:

**"דינת: איפה אני יכולה לדאות את זה אבל?"**

**שחר: את מה?**

**דינת: את הדמי טיפול והכל.**

**שחר: אני אומר לך, זה שיחה מוקלטה"**

22. כך למשל, טעו נציג נוסף כי רוכשי כרטיסים באינטרנט כלל אינם מחויבים בדמי הטיפול (עמ' 3 שי' 13- 21 לתמליל).

**נציג: בן יש את ה-50 דולר, יש, 50 דולר, כן**

**דינת: אה ואיפה אני יכולה לראות אותם?**

**נציג: לא, זה רק שאתה עושה הזמנה בסניין או במקץ, לא באינטרנט**

**דינת: אה, באינטרנט אין לי את ה... את ה-50?**

**נציג: לא, כי את מתכונת איתם במיל, ברגע שינוי, זה לא כמו שיש לך סוכן או...**



זאת, למרות דבריהם של שני נציגי השירות הבודדים ולמרות שהמשיבה חייבה את המבוקשת בתשלום זה.

ז' **תמלילי השיחות מצורפים כנספח ז'.**

ח' דיסק עם קבצי הקול של התמלילי השיחות (נספחים ג' ו – ז' לעיל) מצורף כנספח ח'.

23. לאחר שיחות אלה ומשות שהמשיבה הבחינה בבירורי המבוקשת בנושא דמי הטיפול ומשום שברור היה למשיבה כי היא פועלת שלא כדין שכן בשום מקום לא היה זכר לוכטה לגבות את דמי הטיפול, המשيبة שינתה את תנאי ההסכם עם לקוחותיה.

24. וכן, מבדיקה שערכה המבוקשת (באמצעות ב"כ) ביום 1.6.17 (על ידי ביצוע הזמנה ע"ש הגב' אירה גולן) עליה, שבקבות שיחות הטלפון שביצעה המבוקשת, תחת הכוורתה בהסכם 'מידע חשוב לטישת', הוסיפה המשיבה את המלול הבא:

**"דמי טיפול בסך 50 זולר ייגבו על ידי אישתא גנפרז ובנותף, על כל שינוי שייבוצע לאחר כרטיס חכוטיס ללא קשר לדמי טיפול שייקבעו וייגבו על ידי חברות התעופה."**

25. בהתאם, המשיבה גם ביצעה שינוי באתר האינטרנט שלה והוסיפה, באותה חולונית צדדית לצד שמאל של המסן, תחת הכוורתה 'מידע חשוב לטישת זו' את אותו המלול.

26. ואולם וכפי שעולה מהסרטון המצ"ב, גם לאחר שינוי זה:

א. לענין דמי הטיפול: הלקוח לא נדרש לטמן, כתנאי לביצוע הזמנה, כי הוא מסכים לגביהם וממילא התניה בהקשרם הוגנה להסכם.

ב. לענין התשלומים הנטענים לחברת התעופה: המשיבה לא עשתה דבר. קרי: שום תנאי בהקשרם לא הופיעה בהסכם, הלקוח לא נדרש ליתן את הסכמו לגביהם טרם ביצוע הזמנה והמיזע לגביהם קיים רק במסמך מסורבל בשפה האנגלית שמשמעותו רק לאחר לחיצה על קישורית הקיימת בחולונית צדדית של המסן, במקומות הנסתר מעינו של הלקוח הסביר.

ט' דיסק עם סרטון וידעו של הזמנה מיום 1.6.17 מצורף כנספח ט'.

י' ההסכם לגבי הזמנה מיום 1.6.17 מצורף כנספח י'.

27. לאור כל אלה, ביום 5.6.17 פנתה המבוקשת אל המשיבה במכtabה והעמידה אותה על כך שגבירתה את דמי הטיפול והתשלים הנטענים לחברת התעופה אינם עולמים בקנה אחד עם הוראות הדין, דרשה ממנה לתקן את דרכיה ובכלל זה להסביר ללקוחותיה את הנסיבות שאוותם גבתה מהם שלא כדין במרוצת כל השנים.



יא' מכתבה של המבוקשת מיום 17.5.17 כנספה יא'.

28. לאחר התכתבות שיערכה, בסופה של דבר ביום 6.7.17 **סירבה** המשיבה להשיב לגופו של עניין מבלי שיםstro לה פרטיה האישיים של המבוקשת, זאת למרות ועל אף שעסquine בטענות עקרוניות והגיגיות לכלל ל Kohot המשיבה וממילא פרטי המבוקשת אינם רלוונטיים.

יב' ההתכתבות בין הצדדים מצורפת כנספה יב'.

29. ואולם, חרף סירובה של המשיבה להשיב לפניה המבוקשת, מבדיקה נוספת ביצעה ביצהעה המבוקשת עליה, כי בעקבות מכתבה של המבוקשת המשיבה ביצעה **שינוי נוסף** בהסכם ובתהליך החזמנה באתר האינטרנט שלה.

30. שכן, כפי שעולה מההסכם שנשלח בקשר עם החזמנה נוספת ביצהעה המבוקשת (באמצעות ב"כ) ביום 9.10.17 (ע"ש הגבי בתאל קשי) בנוסף לתניה שהוסיפה בקשר עם דמי הטיפול כאמור לעיל, המשיבה **חוסיפה להساب** תניה כללית (ובבלתי ממ乍ה בעלייל) בקשר עם התשלומים הנטענים לחברת התעופה:

"**שינוי תאריך הטיסת לאחר אישור החזמנה כרוכך בתשלום והעלות הינה בהתאם לחוקי ותנאי חברת התעופה למידע נוסף אני פנה למרכז החזנות טלפון 037777777**"

יג' ההסכם של החזמנה מיום 17.9.10. מצורפים כנספה יג'.

31. יתר על כן. בעקבות המכתב, המשיבה גם שינתה את תהליך החזמנה באתר האינטרנט שלה, שכן לשם ביצוע החזמנה נדרש היה לאשר ולהסכים לתוכנת של מספר מסמכים, ובכלל זה לאחר לחיצה על הקישורית "תנאי העסקה" הופיע מסך שכותרתו הינה "מידע חשוב לעסקה" שבו רשם – בדומה להסכם כי:

"**דמי טיפול בסך 50 דולר ייגבו על ידי איסתא גנפרל ובנוסך, על כל שינוי שיבוצע לאחר בוטוס חכרים ללא קשר לדמי הטיפול שייקבעו וייגבו ע"י חברת התעופה**"

"**שינוי תאריך הטיסת לאחר אישור החזמנה כרוכך בתשלום והעלות הינה בהתאם לחוקי ותנאי חברת התעופה למידע נוסף אני פנה למרכז החזנות טלפון 037777777**"

יז' צילומי המסך בעת החזמנה מיום 17.10.9. מצורפים כנספה יז'.

32. להשלמת התמונה יאמר, כי בעת ביצוע אותה החזמנה, הלחיצה על הקישורית "תנאי השימוש באתר וכל תנאי התగበלות" אשר למייבב הבנת המבוקשת אמרה היתה להוביל לאוטו מסמך מסורבל בשפה האנגלית, בפועל הובילה לדף חלק ולבן שלא היה רשום בו כלום.

33. ואולם, אף כי דומה היה שבשינויים אלה היה כדי להוות "התקדמות" מצד המשיבה אל עבר קיומו של הוראות הדין, מה חזמנה נוספת ביצעה המבוקשת (באמצעות ב"כ, ע"ש אריה לילן) ביום 13.12.17



علاה, כי המשיבה ביצעה שינוי נוסף בתהילך הבדיקה באתר האינטרנט שלה, ממנו נלמד כי היא חפיצה בכוננות מכוון להסתיר מפני ל��וחותיה את זכותה לגבות מהם את דמי הטיפול והתשלומיים הנטענים לחברת התעופה, שכן:

34. למורת שהליך נדרש לאשר את המסמך המופיע לאחר לחיצה על הקישורית "תנאי השימוש באטו ואות כל התנאים וההגבלות" ואות המסמך שופיע לאחר לחיצה על הקישורית "לכל התנאי העסקה" (שתייהן מובילות אותו מסמך):

א. עניין דמי הטיפול: בעוד שבמסגרת הבדיקה מיום 10.10.17 הזכות לגבות את דמי הטיפול הופיעה במקומות נגלה לעין במסמכים שהליך נדרש לאשר, במסגרת הבדיקה מיום 13.12.17 לא רק שהליך לא נדרש לאשר תניה זו והוא לגמר נעלמה במסמכים אלה, אלא שהיא אף מוחבאת (ביחד עם תנויות נוספות) מאחוריו לשונית צדעית שיש להוכיח עליה הנמצאת בצד שמאל של המסמך שכותרתה הינה "תנאי העסקה".

ב. עניין התשלומיים הנטענים לחברת התעופה: התניה הכללית שהייתה קיימת קודם ולפיה שינוי תאריך הטישה כרוץ בתשלום, נעלמה גם היא מהמסמכים שהליך נדרש לאשר וגם היא מוחבאת מאחוריו אותה לשונית צדעית. ברם, במסגרת המסמכים שאוותם על הליך לאשר כאמור, לחיצה על אחת מהלשוניות שבו "חוקים והגבלות חברות תעופה" מובילה אליו מסמך מסורבל בשפה האנגלית.

טו' צילומי מסך מאתר האינטרנט של המשיבה מצורפים כנספח טו'.

טו' דיסק עם סרטיון של הבדיקה מיום 13.12.17 מצורף כנספח טז'.

35. יתר על כן. למורת שבמהלך הבדיקה המשיבה מסתירה מפני ל��וחותיה את דמי הטיפול ואת התשלומיים הנטענים לחברת התעופה, בהסכם שנשלח בקשר עם הבדיקה מיום 13.12.17 צצוות לפרט שתי התנויות המכוונות למשיבה את הזכות לגבות את שני אלה, באופן שיש בו כדי ללמד על חווסף תום ליבת של המשיבה אשר "מגיבה" להסכם תנויות מבלי ידיעתם והסכמתם של ל��וחותיה.

יז' ההסכם בקשר עם הבדיקה מיום 13.12.17 מצורף כנספח יז'.

### 36. ლסиковם:

א. בשלב הראשוני (בעת שהמבקשת רכשה את הכרטיס) - עניין דמי הטיפול: לא היה להם שום ذכר בשום מקום, הן בהסכם והן עובר לביצוע הבדיקה ומילא הלקוח גם לא נדרש לאשר התניה. עניין התשלומיים הנטענים לחברת התעופה: לא הופיע בהסכם והלקוח לא נדרש לאשר כל תניה בעניין. הוחבאו מאחוריו קישוריות הנמצאת בחולנית צדעית של המסמך במסמך מסורבל בשפה האנגלית.



- ב. **בשלב השני** (לאחר פניות הטלפוניות של המבוקשת ובעת ביצוע הזמנה מיום 1.6.17) – **לענין דמי הטיפול**: הופיעו בחילונית צדדיות של המסקך אך הלקוח לא נדרש לאשר התנינה בטרם ביצוע הזמנה. התנינה הוגנבה להසכם. **לענין התשלומיים הנטענים לחברת התעופה**: לא נעשה דבר. קרי: לא הופיעו בהסכם והלקוח לא נדרש לאשר כל תנינה בעניין. הווחבאו מארורי קישורית הנמצאת בחילונית צדדיות של המסקך במסמך מסורבל בשפה האנגלית.
- ג. **בשלב השלישי** (לאחר מכתבה של המבוקשת ובעת ביצוע הזמנה מיום 9.10.17) – **לענין דמי הטיפול**: התנינה הופיעה בהסכם והלקוח נדרש לאשרה. **לענין התשלומיים הנטענים לחברת התעופה**: הופיעה תנינה כללית בהסכם והלקוח נדרש לאשרה (אם כי הקישורית אשר לכואורה אמרה הייתה להוביל למסמך המסורבל בשפה האנגלית, הובילה לדף ריק).
- ד. **בשלב הרביעי** (בעת ביצוע הזמנה מיום 13.12.17) – **לענין דמי הטיפול**: הלקוח אינו נדרש לאשר התנינה, היא מוחבאת מארורי לשוניים צדדיים והוגנבה להסכם. **לענין התשלומיים הנטענים לחברת התעופה**: התנינה כללית והלקוח אינו נדרש לאשרה, היא מוחבאת מארורי לשוניים צדדיים והוגנבה להסכם. הלקוח נדרש לאשר את המסמך המסורבל בשפה האנגלית.

### **התובענה רואייה לדיון ייצוגית:**

#### **התובענה נסמכת על פרט 1 שבתוספת:**

37. סעיף 3 (א) לחוק תובענות ייצוגיות קובל, כי ניתן להגיש תובענה ייצוגית לפי פרט המופיע בתוספת השנייה לחוק.
38. אין חולק כי המבוקשת הינה "厓קוח" וכי המשيبة הינה "עסתק" כך שיש תחולה לפרט 1.

#### **עלילת תביעה אישית:**

39. סעיף 4 (א) לחוק תובענות ייצוגיות קובל, כי מי שיש לו עלילת תביעה אישית רשאי להגיש תובענה ייצוגית. המבוקשת תטען כי בידיה מספר עילות תביעה כנגד המשيبة כמפורט להלן.

#### **הפרט הסכム:**

40. המבוקשת טוענת, כי בהסכם שנערך בין המשיבה שבו מפורטים כל תנאי ההתקשרות ובכלל זה כל התשלומיים שעל המבוקשת לשלם למשיבה, אין שום ذكر לזכותה של המשיבה לגבות ממנה את דמי הטיפול והתשלומיים הנטענים לחברת התעופה.
41. על כן, פשיטה, שבגביית תשלומיים אלה, המשיבה הפרה את ההסכם עם המבוקשת ועל כן עליה להסביר מה הסכומים שבגתנה כפועל יוצאה מההפרה:



שירות פירוט השיחות שנותנה סלקום ללקוחותיה הוא ממין השירותים שהיתה רשאית להעניק בתשלום. סלקום העניקה את השירות לקוחות המוניים בכך חינם אין סוף. נסiona לחיב את הלקוחות חד צדדי בתשלום עבור השירות לא כלח, משום שאין בהסכם שבין סלקום לבין לקוחותיה, או בתנאי הרישון שלה, או בדיון, כל הוראה המאפשרת לסלkom להתחל לגבות תשלום שלא גבטה קודם לכך ואין מכר בהסכם בינה לבין לקוחותיה. אך, בוגד לעדכון סכומים אחרים הייתה יכולה היה לגבות וגבטה. אין לראות בחיבת הלקוחות לראשונה משום "עדכו תעריף", והנסו לעשוו כן הוא בבחינת הפרת ההסכם שבין סלקום לבין לקוחותיה.

תץ (מרכז) 08-03-2018 טל פתאל נ' סלקום ישראל בע"מ (\_nb).

42. מבלי לגרוע מהאמור, ברוי כי המשיבה גם מפירה את ההסכם מוקם בו היא אינה מעבירה לחברת התעופה את סכומי הכספי שהיא גובה לטענתה בעבורה לכואלה כך שאלה (או חלקם) נותרים בכיסה.

### עשיות עשר ולא במשפט :

43. היהות ועסקין בסכומים שהמשיבה גבטה ללא שום זכות שבדין, עליה להשיב ללקוחותיה סכומים אלה, בהתאם לסעיף 1 ל חוק עשיית עשר ולא במשפט, תשל"ט-1979:

"33. אינני רואה מקום להרחיב בעניין זה, מהטעם הפשט שעילת התביעה העיקרית שעומדת לבקשתו, ולבוצעה אותה הוא מבקש לייצג, היא עילת התביעה להשבה במסגרת דיני עשיית עשר ולא במשפט. עילת התביעה זו מעוררת אך ורק שאלות שהן משותפות לכל חברי הקבוצה, ואשר בירורן לא מחייב בירור עובדתי או משפטי פרטני ביחס לכל אחד מיחידיה. זאת ועוד, מאחר והסכם שנגבה מכל יחידי הקבוצה הוא אחד, גם הסוגיה של חישוב הסعد לא מחייבת דיון פרטני, אלא ניתן לפתורן קבוצתי (לאפשרות להגיש תובענה יציגית בגין גביה שלא כדין על בסיס דיני עשיית עשר ולא במשפט ראו ת"צ (מרכז) 08-05-2009 סילורה נ' בנק לאומי לישראל בע"מ [פורסם ב公报] (השופט אברהם יעקב, ניתן ב- 18.10.2009). על החלטה זו הוגש ערעור הנידון במסגרת ע"א (369/09); אסף חמدني ואלון קלמנט "הגנה יציגית וגביה לא חוקית", מפטים לח 445, 458 – 462 (תשס"ט))."

ת"צ (מרכז) 07-08-2011 זובל קיבל נ' בזק – החברה הישראלית לתקשורת בע"מ (פורסם ב公报, 08.03.2010)

כן רואו:



"גבית דמי ניהול מספי הצבירה של חברי הקבוצות, בניגוד להסכמים שנערכו עם ותוך כרטום הרוחחים שנצברו, מבססת לכואורה את עלות התביעה הנטענות בבקשתו: הפרת חוזה, הפרת חובת נאמנות, היפר חובה חוקקה, רשלנות ועשיית עשר ולא במשפט, ואת סעד ההשבה המדרש על פיהם."

44. בנוסף, אך ברור הוא, כי ככל שהתשלומים (או חלקם) שהמשיבה גובה לכואורה בעבר חברת התעופה נותרים בידי המשיבה (כוכור, המשיבה הציגה בפני המבוקשת צילום מסך (נספח ד' לעיל) ממנו עולה כי בגין השינוי יהיה על המשיבה לשלם לחברת התעופה סך של \$100 אך גבתה מהębוקשת סך של \$140), על המשיבה להשיבו להקוותיה את הסכום שגבתו ביתר.

## ניהול משא ומתן וקיום הסכם בחומר תום לב על פי סעיפים 12 ו - 39 לחוק החזויות :

45. סעיפים 12 ו - 39 לחוק החזויות (חלק כלל) תשל"ג – 1973 מטילים חובה על הצדדים לנוהג בדרך מקובלת ובתום לב במהלך המשא ומתן לקרהו כריתת ההסכם וכן בקיים ההסכם עצמו. המבוקשת תטען, כי חובת תום הלב חייבה ומהיבת את המשיבה להעמיד את קווותיה על כוונתה לגבות את דמי הטיפול ואת התשלומים הנטענים לחברת התעופה, הן עובר לביצוע החזונה והן בהסכם:

"הפרת החובה לנוהג בדרך מקובלת ובתום-לב יכולה ללבוש צורתו של מחדל או של אי-גילוי עובדות, כאשר על-פי הנسبות היה מקום לצפות לכך שהאדם, המנהל משא ומtan, יגלה אותן לצד השני. הגילוי המתחייב מסעיף 12 אינו דזוקא גילוי כתוצאה משאלותיו של הצד השני. אלא יש נסיבות, בהן מתחייב מסירת פרטים יזומה של מידע, שהוא חיוני למי שנמצא במסא ומtan לקרה כריתת חזזה. כך נאמר בע"א 494/74, בעמ' 144, מפי חברי הנכבד, השופט בייסק: "...כאשר על-פי הנسبות יש לצפות שמלבד הדברים והתיאורים שנאמרו היה מקום לומר דברים שבחינת העסקה יש להם חשיבות - כי אז יתכן והשתיקה ואי-גילוי כל הפרטים מעוותת את התמונה בכללתה והעלמת אותם פרטים על-ידי שתיקה יוצרת מצג-שווא".

ד"ע 1/87, פנדיר אח' נ' זוז קסטרו,TKDIN.

כן ראה:

"לבסוף, סעיף 39 לחוק החזויות עשי להטיל על בעלי החוצה חבות נוספות, שזכרן אין בא בחוצה עצמו, אך המתקשות מהצורך להביא להגשמת החוצה בדרך מקובלת ובתום-לב (ראה: ע"א 636, 627/78). חבות אלה יכול שיוציאו חבות נוספות, כגון חובת השמירה, וכך כל שיוציאו אף חבות עצמאיות, בגון חובת גילוי ומסירת ידיעות וחשבונות או חובת הדרכה



באשר לשימוש בנכס (ראה: ז' צלטנר, דיני חוזים של מדינת ישראל (אבותה, תשל"ד) 222). יש המנסים לראות בחובות אלה תנויות מכללא בחוזה (ראה: ע"א 73/338), אך דומה כי לאור גישתו של חוק החוזים, הקובלע כי חובות אלה מקורן בדיון, שוב אין לנו צורך בكونסטרוקציה זו בעניין שלפנינו".

בג"ץ 59/80, שירותי תחבורה ציבוריים נ' בית הדין הארץ, תק דין.

46. המבקשת טען, כי על מנת לקיים את חובת תום הלב, היה ועל המשיבה להביא לידיית ל��וחותיה את כוונתה לגבות תשלוםים נוספים אלה על ידי כך שהם יופיעו באתר האינטרנט של המשיבה במקצת **בולט, בעברית, بصورة פשוטה וברורה המתיחס לכל כרטיס באופו ספציפי (להבדיל מהתניה בלילית)** וכי **הלקחות ידרשו לאשר את הסכמתם לדוברים בתנאי לביצוע הזמנתם** – דבר אשר לא נעשה כאשר רכשה המבקשת את הcartis גם לא נעשה היום.

המבקשת טען, כי חוסר תום הלב מצד המשיבה מקבל משנה תוקף, מקום בו במצב הדברים דהיום, התנויות בדבר זכותה לגבות את 2 התשלומים **מוחबאות אחורי חולנית צדעית במסך אך מוגנתה להסביר** (זאת בנוסף להיותה בתנאי בקשר עם התשלומים הנטענים לחברת התעופה תניה כללית ובלתי ממוצה).

47. למוטר לציין, כי מקום בו המשיבה אינה מעבירה לחברת התעופה את סכומי הכספי שהיא גובה בעבורה לכארהה, הרי שעסקין בחוסר תום לב משווים הזוקם לשםים.

### הטעיה על פי חוק הגנת הצרכן:

48. סעיף 3 (א) לחוק הגנת הצרכן תשמ"א – 1981 (להלן: "חוק הגנת הצרכן") קובע:

"2. (א) לא יעשה עסק דבר – במעשה או במחදל, בכתב או בעל פה או בכל דרך אחרת לרבות לאחר מועד ההתקשרות בעסקה – העול להטעות צרכן בכל עניין מהותי בעסקה (להלן – הטעיה);"

49. המבקשת טען, כי חובותם של הלוקחות לשלם סכומים נכבדים בשל שינוי בכרטיס הטיסה הינו מידע מהותי בעסקה, שכן לא זאת בלבד שהדבר מלמד מסעיפים 2 (א) (1) (4) (13) (21) לחוק הגנת הצרכן, ולא זאת בלבד שהבקשת שילמה בגין השינוי כמעט כמעט 1/3 מחיר הcartis, אלא שינוי בכרטיס טיסה הינו גם פעולה נפוצה יחסית.

50. הדבריו של בית המשפט הנכבד בת"צ (מחוזי י-ם) 21074-04-14 יונתן ברנד נ' אל-על נתיבי אויר לישראל בע"מ (פורסם בנבו, 23.03.2016) (הבר"ע שהוגשה על ההחלטה נדחתה - רע"א 3425/16):



"כך עליה מהוורת סעיף 2(א)(21) לחוק הגנת הצרכן, המגדירה "תנאי הביטול של עסקה" כעניין מרהוטי בעסקה; כך עליה מהוורת סעיף 4ג לחוק הגנת הצרכן, המחייב עסקן המוכר טובין להציג "במקום עסקו, במקום הנראה לעין ובאותיות ברורות וקריאות, מודעה המפרטת את מדיניותו לגבי החזרת טובין שלא עקב פג". אכן, הוראה זו איננה חלה ישירות על עניינו, שכן עסקת היא ב"החזרת טובין", ואילו אלו מדברים ברכישת שירות, ולא בתובין. עם זאת, מלמדנו סעיף זה על חשיבותם ומרכזיותם של תנאי ביטול עסקה בהתקשרות שבין צרכן ליעוק. זאת ועוד – כך גם מחיב הגיון של דברים, ובכל הנוגע לכרטיס טיסה, ביתר שאת. דרכו של עולם, שבמקרים רבים דוגמת עניינו של המבקש, טיסה לח"ל מחייב תיאום פרק זמן ממשי מראש (כאן, כ-4 חודשים), במהלכו עשויה התוכנית המקורית לחיב עדכון ושינוי. **צורך צרכני בביטול או בשינוי תנאי כרטיס טיסה איננו גוראה אפוא עניין צרכני תיאורתי ורוחה, אלא עניין מרהוטי לצרכן בעת רכישת כרטיס טיסה.**

51. המבקשת טוען, כי כל התנאים שהותוו בפסקה באשר לקיומה של הטיעיה מתקיים בדעת.

52. **מצג מטעה:** המשיבה מוסרת ללקוחותיה מידע חסר ומבלבן ועל כן יסוד זה מתקיים :

"כפי שהסביר, הטיעיה היא הצהרה כזו שתעבור שיש פער בין הדברים הנאמרים או המושתרים (הטיעיה במחדל) לבין המציאות"

**סיני דויטש דין הגנת הצרכן כרך ב: הדיון המהווטי עמ' 122 (2012)).**

53. המבקשת טוען, כי הימנעותה מLAGOTOT לה, בשום צורה או אופן, את כוונתה לגבות את דמי הטיפולήינה הטיעיה ברורה וחד משמעית.

54. גם החברה את התשלומים הנטענים לחברת התעופה במסמך המסתתר מஅחורי קישורית בחלונית צדדיות של המסך שהליך לא נדרש לאשר את תוכנו, קל וחומר שמדובר במסמך מסורבל בשפה האנגלית הרצוף קודמים מקצועיים בלתי ברורים - מהוות גם היא הטיעיה, וכדבריו של בית המשפט הנכבד בפרשת ברנד לעיל :

"ראשית, המידע בעניין הביטולים והשינויים, אף שהוא מרהוטי, כאמור, אינו מוצג לצרכן בצורה בולטת כראוי לו, אלא דרוש מן הצרכן **הקשה על פרטיים שונים כדי לקבלן;** שנית, ה"חלון" הנפתח לאחר הקשה על "תנאי רכישה לכל כרטיס" ועל "שינויים וביטולים", פותח ב-5 שורות של מילוט קוד מקצועיות שאין נהירות, אלא לאנשי חברות התעופה: חברות "אט"א". פתיחת מסמך ברצפי אותיות כאלו, מבלבת את הקורא ועשוי להעביר לצרכן מסר כי מדובר במסמך טכני, שאינו כולל מידע שווה לכל נפש בכל הנוגע לאפשרויות



לשוניים וביטולים. בהקשר זה יצוין כי מדובר במסמך באנגלית שמופיע באתר בו הרכישה היא בעברית, ובקשר זה, לפתחת המסמך במלות קוד סותומות בשפה האנגלית פוטנציאלי מוגבר להטיעת הצרךן, כך שמיידע חיוויו לרכישה לא יגיע אליו קודם להשלמת העסקה, מהו גם שהציג המידע באגלוית מעוררת קושי כלפי עצמה (ראו הוראת עיף **14(ב) לחוק הגנת הצרכן המחייב עסקת מסחר אספקת מסחר בעברית הכלול**

**את גס את התנאים הנוספים החלים על העסקה אמור בס'ק (6) שם):**

55. ובדביו של בית המשפט העליון הנכבד מדחוטו את בקשת רשות הערעור בעניין ברנד:

"לקר אוסיפ כי יצירת רושם מוטעה בנוגע למתן העסקה ותנאייה על ידי הציגם בדרכם המקשה על הבנתם מהויה הטעה לכל דבר ועניין (וראו בהקשר זה): אורנה דויטש מעמד הצרךן במשפט, בעמ' 354-356 (2002) (להלן: מעמד הצרךן) וזה גם אם נמצא מנקודת הנחה כי המבקשת לא הציגה מידע כוזב בפני מי שרכשו ממנה כרטיס טיסה באינטרנט או השמיטה פרטים מהותיים מהמידע שמסירה להם".

56. אך על מנת ספק ספיקא יאמר, כי מדיניותה של המשיבה להציג את התשלומים הנטענים לחברת התעופה במסמך ארוך ומסורבל בשפה האנגלית הריצו קווים ומונחים מקצועיים שאינם נהירים לציבור הרחב, הינו בקשר עם כל חברות התעופה שאთ כרטיסיהם היא מוכרת. לשם הדוגמא מצורפים בזאת התנאים הרלוונטיים לכרטיס של החברות "אל על" ו- "turkish airlines".

יח' תנאי הכרטיס לדוגמא של חברת "אל על" מצורפים לנפח י"ח.

יט' תנאי הכרטיס לדוגמא של חברת "turkish airlines" מצורפים לנפח יט.

57. זאת ועוד. גם אם טועה המשיבה כי אותו מסמך באנגלית לא מנוסח על ידה כי אם על ידי חברות התעופה אין הדבר כדי להויל לה, שכן דבר לא מעו ומונו ממנה לציין בקצרה, בעברית ובהירות (כפי שעשו בעניינים אחרים) את התשלומים אותם היא על הלקוח לשלם במקרה של שינוי כרטיס, וכדביו של בית המשפט העליון הנכבד בפרשת ברנד:

"לטענת המבקשת אין להטיל עליה אחריות בשל האופן בו ננוסח תנאי הרכישה אותם הציגה בפני מי שרכשו ממנה כרטיסים באמצעות האינטרנט בשל העובדה שנוסח זה נפה עליה על ידי ארגון בינלאומי אליו היא משתייכת. דין טענה זו להידחות. גם אם נקבע על המבקשת להציג את תנאי הרכישה של הכרטיס בדרך המקשה על הבנתם אין דבר המונע ממנה לספק ללקוחותיה תמצית בהירה של אותן תנאים על מנת שיוכלו לקבל החלטה מושכלת האם להתקשר עמה בעסקה."



כן ראו :

"כמובהר לעיל, המבקשת היא גורם מקצועי, אשר הלקוחות נעדרים בה לצורך קבלת החלטות בדבר שירות הנסיעות שיזמיןו, ומבצעים באמצעותה את הזמנותיהם. ניסיון של המבקשת לקבוע כי היא פועלת "בהתאם למידע הנמסר מספק השירות", באופן ממנה משתמע כי אם מידע זה היה מוטעה אין הדבר באחריותה, נוגד לפיך את מהות מודל הפעולות שהמבקשת בחרה לעצמה".

ח"א (חויזים אחידים ירושלים) 804/2009 דיזנהייז יוניטורס נסיעות ותיירות (1979) בע"מ נ' היוזץ המשפטיא לממשלה (פורסם בנבו, 13.10.2009)

58. המבקשת טוען עוד, כי גם בכך שכבותתו של המסמך הארוך ומוסרב בשפה האנגלית, נרשם: "ההעריות להלן מנויות ישירות מחלוקת התעופה בשפה האנגלית. נציגינו ישמשו לענות לכם על כל שאלה בנוגע" – אין כדי להועיל למשיבה ולאין את ההתעיה, שכן לא זאת בלבד שעסוקין במסמך שמדובר בא, אלא שברור שהחלוקת סובר כי במסגרות תהליכי החזונה ובוואדי בהסקת, כל תנאי העסקה החשובים הובאו בפנוי על ידי המשיבה באופן ברור, פשוט וشفת העברית ובכל זאת ובפרט כל התשלומים שאותם עלו יהיה לשלם, ומילא הוא לא מעלה על דעתו כי תנאים אלה אינם ממצים וכי בתוך אותו מסמך ארוך, מוסרב ומוסתר מסתררים חיוביים נוספים בסכומים ניכרים, אשר לו היה ידוע עליהם קודם, יכול ולא היה נקשר בעסקה מלכתחילה.

59. ודוק, כאמור, כאשר המבקשת רכשה את crtisis, הוא בהסכם וחן באמצעות חלונית צדעית, תחת הכתובת 'מייצע תשופ', הופיעו תנויות בעניין דמי ביטול, שינוי שם והעוזר החזר כספי לאחר היציאה בהעדר התיקיבות לטישה – הדומות במהותן לשינוי מועד הטישה, כך שמלילא סברו הלקוחות כי אלה הם בל תנאי העסקה באופן שמייתר מצד בירורים נוספים – לבטח על ידי קרייאתו על מסמך מוחבא, ארוך ומוסרב בשפה האנגלית הרצוף קודמים מקצועיים אשר מילא אינו נגיש ללקוח הסביר ולכן גם נראה לו בלתי רלוונטי.

יתר על כן, מכלל ההן נשמע הלאו ובהעדר איזכור להגבלה באשר לשינוי במועד הטישה אל מול אזכורן של הגבלות דומות אחרות, מילא סברו הלקוחות כי הדבר אכן כרוך בהגבלה כלשהי ומילא בתשלום כלשהו.

60. המבקשת טוען, כי הדברים מקבלים משנה תוקף מקום בו עסקין ברכישת אינטרנט שבמסגרתה ניצב החרכן בעמדת נחיתות אל מול העוסק, כדברי בית המשפט העליון הנכבד בפרשת ברנד:

טענת המבקשת לפיה על מי שמבצע רכישה באמצעות האינטרנט מולטת אחריות מוגברת לעין בתנאי העסקה ולהבין אותם אף היא לדינה להידחות, בין היתר, בהינתן מאפייניו



ה"חו"ם של המסחר באינטרנט והעובדת שהוא מציב את הצרך בעמדת נחיתות מול העוקך והופך אותו לפגיע יותר (וראו לעניין זה: דוטש, מעמד הצרך בעמ' 513-516)".

61. המבקשת תען, כי החטעה מתקיים גם במצב הדברים דהיום, במסגרת המשיבה מסתירה מפני ל Kohototia את כוונתה לגבות התשלומים הנדונים אך מגניבת התינויים להסכם (בקשרם של התשלומים הנטענים לחברת התעופה היא גם אינה טורחת לפרט את סכוםם באופן ספציפי וקיימת רק תניה כללית), ודבריו של בית המשפט העליון הנכבד בפרשת ברנד:

מהאמור בשתי החלטות עולה כי ניתן לבצע שינויים בכרטיס תמורה תשלום ואין מצוינות מגבלות כלשהן על השינויים שניתן לבצע. אף על פי כן, לאחר רכישת הכרטיס נשלחים ללקוח תנאי התובלה שם נכתב (בסעיף 3.5.1) כי "כרטיס איןנו ניתן להסבה אלא אם הונפק חלק מחלוקת עליה הנחיה 314/09 של האיחוד האירופי ...". (תנאי התובלה שנשלחו למшиб צורפו כנספה ב' לבקשת אישור שהוגשה כמב/2). מהאמור עולה לכואורה כי בתהליך רכישה באינטרנט המבקשת מציגה בפני הלוקוח מזג מיטה לפיו אין מגבלות על השינויים שבאפשרותו לבצע בכרטיס הטיסה ורק לאחר השלמת העסקה מעבירה לו מידע בנוגע להגבלות על השינויים שבאפשרותו לבצע.

62. **קשר סיבתי והסתמכות:** אין ולא יכולה להיות מחלוקת כי כלל לקוחותיה של המשיבה סומכים ידים על המידע אשר מובא בפניהם בהסכם ובתהליך ההזמנה, כך שבודאי שמדובר קשר סיבתי בין החטעה לנזק, קל וחומר מוקם בו עסקינו בהטעה במחдел:

"כמו כן, נראה כי גם שאלת עצם דרישת הוכחתו של קשר סיבתי במקרה דנן ראוי לשיקול נוספת. עניין זה מעורר שאלות לא פשוטות. הריאונה בהן היא האם יש להחיל את ההלכה שקבע בית משפט זה לעניין עילת החטעה בדנ"א 5712/01 בchner נ' בזק חברת ישראלית לתקשות, פ"ד מ(6) 385 (2003) גם כshedaber בעילה של אי-גילוי".

עו 05/9590 ליידה רחמן נוני נ' בנק לאומי לישראל בע"מ (פורסם בנבו, 09.07.2007)

63. ולעניין ההסתמכות של כל אחד ואחד מהפרטים בקבוצה, דבריו של בית המשפט העליון הנכבד בפרשת ברנד:

"לבסוף יש לדחות את טענת המבקשת לפיה לא היה מקום להתריר למשיב לנחל נגדה טובענה יציגת מן הטעם שלא ניתן להכריע בה לטובת הקבוצה מבלתי לקיים בירוח פרטני בוגע לזכאותו של כל אחד מחבריה לפיצוי. אולם, ישנו מקרים שבהם לא ניתן יהיה לאשר טובענה יציגת בשל קיומה של שונות גדולה בין חברי הקבוצה המייצגת המחייבת בירוח פרטני בוגע לזכאותו של כל אחד מהם לסייע המבוקש בתובענה. ואולם, הלכה היא כי בית



**המשפט לא ידחה בקשה לאיישור תובענה "יצוגית בשל קיומה של שונות בין חברי הקבוצה בהקשר זה אלא במקרים שבהם ברור כבר בשלב בקשת האישור כי לא ניתן להתגבר על הקשיים שמעוררת שונות זו באמצעות הכלים שמעמיד סעיף 20 לחוק תובענות יצוגיות או פתרונות אחרים שבדונו בפסקה** (ראו: ע"א 6887/03 רניך נ' ניר שיטופי אגודה ארצית שיתופית להתיישבות, [פורסם ב公报] בפסקה 27 (20.7.2010); וע"א 7141/13 קונקטיב גראוף בע"מ נ' דבוש, [פורסם ב公报] בפסקאות 3-6 לחווות דעתה של השופטת ד' ברק-ארח ופסקה א' לחווות דעתו של השופט י' דנציגר (5.11.2015)). כפי שצין בית המשפט קמא, אף שבמקרה דין יתכן קושי להוכיח את זכאותו של כל אחד מחברי הקבוצה לפיזי, אין לומר כבר בשלב זה כי לא ניתן להתגבר עליו באמצעות אחד **ההסדרים הייעודיים שפותחו לשם כר בחקיקה ובפסקה ולפיכך, השונות הקיימת בין חברי הקבוצה במקרה דין אינה עילה לדחיהתה של בקשת האישור.**

64. כל זאת, על אורחות כמה וכמה בשיסים לב לך כי על פי הטעיף די בכך שהפרטים "עלל" להטעות:

"כל שיקבע בתום ההליך כי המציג שיצרה המשיבה, לפיו מוצירה אפשרות הסרה מלאה (או כמעט מלאה) של שער לצמיות, הוא מצג מיטה, הרי שהדבר יהווה הטעיה צרכנית כלפי כל ציבור הלוקחות (פרסומי המשיבה **עלולים יהיו להטעות כל אחד ממרכזי המשיבה**. ראו סעיף 2(א) לחוק הגנת הצרכן). באשר לשאלת הנזק, הרי שניתן להבחן בין שתי קבוצות של לקוחות:"

ת"צ (מחוזי מרכז) 14-01-20933-2007 **בת שבע פילו נ' הוות סקיינוביישנס בע"מ** (פורסם ב公报, 20.11.2017)

65. המבקשת טוען, כי כל יסודות הטעיה הנזכרים לעיל מתקיים ביותר שאט, מקום בו **המשיבה אינה מעבירה לחברות התועפה את סכומי הכספי שהיא גובה בעבורת לבאותה ולאלה (או חלוקם) נותרים בכיסה.**

### **הפרות חובות חוקיות לפי סעיף 63 לפקודת הנזקין (נוסח חדש) :**

66. בנוסף להפרת ההוראות בדבר איסור הטעיה, הפירה ומפירה המשיבה הוראות חוק נוספות:

#### **סעיף 3 (א) לחוק הגנת הצרכן:**

67. סעיף 3 (א) לחוק הגנת הצרכן קובע:

"3. (א) לא יעשה עסק, במעשה או במחדר (בסעיף זה – מעשה), בכתב או בעל פה או בכל דרך אחרת, דבר העולם לפגוע ביכולתו של צרכן לקבל החלטה אם להתקשרות בעסקה עמו,



באופן שיש בו שלילה של חופש התקשורת של הצרכן או פגעה מहותית בחופש התקשורת שלו (להלן – **הפעלת השפעה בלתי הוגנת**).

(ב) בלי לגרוע מכלויות האמור בסעיף קטן (א), יראו עוסק שביצע מעשה מן המיעדים המפורטים להלן, כמי שהפעיל השפעה בלתי הוגנת:

.....

(6) ניצל את העובדה שצרכן אינו יודע את השפה שבה נקשרת העסקה במידה מספקת לשם הבנת העסקה:

68. המבקשת תINU, כי בכל הקשור לתשלומים הנוטעים לחברת התעופה, הרי שקיים רק בשפה האנגלית שאינה שגוררת בפיים של לקוחות רבים (צדומת המבקשת) ובמסמך ארוך ומוסובל הרצוף, קודחים מקצועיים, הינה הפרה ברורה של הוראות הסעיף.

#### **סעיף 14 ג. לחוק הגנת הצרכן:**

69. סעיף 14ג. לחוק הגנת הצרכן קובע:

14ג. (א) בשיווק מרוחק חייב העוסק לגלות לצרכן פרטים אלה לפחות:

(1) השם, מספר זהזהות והכתובת של העוסק בארץ ו בחו"ל הארץ;

(2) **התכונות העיקריות** של הנכס או של השירות;

(3) מחיר הנכס או השירות ותנאי התשלום האפשרים;

(4) מועד ודרך הספקת הנכס או השירות;

(5) התקופה שבה הצעה תהיה בתוקף;

(6) פרטים בדבר אחריות לנכס;

(7) פרטים בדבר זכות הצרכן לבטל את החוזה, בהתאם להוראות סעיף קטן (ג) או סעיף 14ג(ג).

(ב) בעסקת מכיר מרוחק יספק העוסק לצרכן בכתב, **בעברית או בשפה שבה נעשתה הפניה לשיווק**, לא יותר ממועד הספקת הנכס או השירות, **מסמן הכל** פרטים אלה:



- (1) הפרטים האמורים בסעיף קטן (א)(1) ו-(2);
- (2) **מחיר הנכס או השירות** ותנאי התשלום החלים על העסקה;
- (3) האופן שבו יכול הלקוח למשת את זכותו לבטל את העסקה, בהתאם להוראות סעיף קטן (ג) או סעיף 14(ג);
- (4) שם היצרן וארץ ייצור הנכס;
- (5) מידע בדבר האחוריות לנכס או לשירות;
- (6) **תנאים נוספים החלים על העסקה.**

70. המבקשת טועה, כי אין חולק כי בהסכם שנשלח אליה לאחר ביצוע הזמנה אין שום ذכר לזכותה של המשיבה לנבות את דמי הטיפול ואת התשלומים הנבענים לחברת התעופה (שהמשיבה אף מגילת ומציגת אותם באתר **בשפה האנגלית** – גם זאת בניגוד לסעיף), וממילא ברוי כי המשיבה הפרה הוראות דין זו, וכדברי בית המשפט הנכבד בפרשת ברנד:

"אי מסירת המסמכים לצרכן בהתאם להוראות החוק, תורמת, מطبع הדברים, לחשש להטעה ולאי בהירות בכל הנוגע לתנאים לביטול ולשינוי כרטיס הטיסה. **העברה מסודרת של המסמכים, ولو בדיעבד, מאפשרת מטבחה לצרכן לעין בצורה מושבת ומעמיקה יותר בתנאי העסקה בה התקשר, ולודא כי הבין את התנאים ד' צרכם קודם שהתקשר בעסקה,** כך שאם יגיע למסקנה כי נחפז בקנייה, יוכל לבטל את העסקה, אם יחפוzen בכך, במסגרת הזמנים האמורה בסעיף 14ה(ב) לחוק הגנת הצרכן. הימנעות מההעברה מלאה של המסמכים מגבילה את הצרכן במימוש זכות זו, ובכך מגבירה את המכשול שבהתעריה הנובעת מהציגת תנאי ההסכם עובר לחותימתו בצורה לא ברורה".

#### **סעיף 5 (ב) לחוק הגנת הצרכן :**

71. סעיף 5 (ב) לחוק הגנת הצרכן קובע:  
"(ב) עסק, העומד לחתום על חוזה עם צרכן, חייב לתת לו הזדמנות סבירה לעין בחוזה לפני חתימתו, וכן למסור לו עותק ממנו לאחר החתימה."

72. המבקשת טועה, כי המשיבה הפרה גם הוראות סעיף זה, שכן לא זאת בלבד שהסכם בין הצדדים אין שום ذכר לנבות את דמי הטיפול והתשלים הנבענים לחברת התעופה, אלא שעובר לbijoux הזמנה גם לא ניתנה לה האפשרות לעין בתנויות אלה.



בזכור, לדמי הטיפול לא היה זכר בשום מקום ומילא היא לא נדרשה לאשר התנינה בהקשרם ואילו התשלומים הנטענים לחברת התעופה חוופו רק במסמך ארוך ומסורבל בשפה האנגלית שלא נדרש לאשרו, שהסתתר מאחוריו קישורית בחלונית צדדית של המסך.

73. גם במצב הדברים דהיום, למורות שהתנויות הוגנו להסכם, בפועל הן מוסתרות מאחוריו לשונו בחלונית צדדית של המסך, הלקוח איינו נדרש לאשרן ומילא לא ניתן לומר כי ניתנה לו אפשרות סבירה לעיין בהן בטرس ביצוע התקשר בהסכם. זאת בנוסף לכך שהתנינה לגבי התשלומים הנטענים לחברת התעופה הינה כללית ובلتני מצאה באשר היא אינה מפרטת הסכומים באופן ספציפי.

### **סעיפים 3-2 לתקנות שירותים תיירות:**

74. סעיפים 3-2 לתקנות שירותים תיירות (חובת גilio נאות), תשס"ג-2003 קובעים כי :

2. (א) סוכנות נסיעות תיתן למי שרכוש חבילת תייר שהוא מוכרת (להלן – ל��וח) או למקש לרכוש חבילת תייר כאמור, מידע בכחגב בכל הנוגע לשירותים הניטנים במסגרת חבילת התייר.

(ב) מידע כאמור בתקנת משנה (א), ימסר באופן שיאפשר הדמנות סבירה לעין בו לפניו רכישת חבילת התייר, ככל שנית בנסיבות העני.

3. פרטי המידע שחוובה על סוכנות נסיעות לגלוותם לפי תקנה 2 הם כמפורט להלן:

(1) כל אחד משירותי סוכנות הנסיעות המרכיבים את חבילת התייר:

.....

(2) מחיר:

(א) המחיר הכללי מהגדתו בסעיף 17א לחוק הגנת הצרכן, לרבות תשלום שיש לשלם בחוץ לארץ;

.....

(ג) החזרת הכספים במקרה של ביטול חבילת התייר ששולם לsocנות הנסיעות, דרך התשלום ותנאי הצמדתו;

(ד) מועדים ותנאים אפשריים לביטול רכישת חבילת התייר בידי הלקוח ואם עליו לשלם בשל ביטול כאמור – שיעור התשלום;



.....

(ג) מידע שבידי סוכנות הנסיעות שקרוב לוודאי להניח שלו ידע אותו הלוק **היה נמנע**  
**מכירת חבילת התויר:**

75. המבקשת טען, כי מקום בו אין חולק שביחסם שנשלח אליה לאחר ביצוע החזמנה אין שם זכר לזכותה של המשיבה לגבות את דמי הטיפול ואת התשלומים הנטענים לחברת התעופה, ממילא ברוי כי המשיבה הפרה גם הוראות דין זו.

76. המבקשת טועה, כי הדברים מקבלים משנה תוקף מקום בו כאשר ביצעה את החזמנה היא לא נדרשה לאשר את התנויות לעניין דמי הטיפול והתשלים הנטענים לחברת התעופה, כל וחומר מקום בו התניה לעניין דמי הטיפול לא הופיעה בשום מקום והתשלומים הנטענים לחברת התעופה הופיעו במסמך ארוך ומסורבל בשפה האנגלית שהסתתר מהאזרחי קישורית בחלוניות צדדיות של המסן.

77. המבקשת טועה, כי בהפרטה את כל הוראות דין לעיל, ביצעה המשיבה עולות מסווג של "הפרת חובה חוקה", כפי שיסודותיה הותוו בפסקה:

א. **אי קיומ חובה על פי חיקוק:** כמתואר לעיל, המשיבה הפרה הוראות דין רבות.

ב. **חובה החוקה נועדה לטובות/הגנת הנפגע:** עסקינו בחוקים צרכניים שמילא הוראותיהם נועדו להגן על הלוקחות.

ג. **הנזק הוא מהסוג אליו התכוון החיקוק:** חובות הגילי שהופרו נועדו על מנת לאפשר ללקוחות להבין את העסקה המוצעת להם ובהתאם לכך לכלכל את צעדיהם.

ד. **הנזק נובע מהפרת החובה החוקה:** תוצאת ההפרה הינה חיוב הלוקחות בתשלומים שהם לא ידעו מראש שיש לה עליהם תשלום ובתוכך כך משנה את כלכלם עדיהם בדייבד, פוגעת בציפיותיהם וגורמת להם נזק ממש.

**רשנות על פי סעיף 35 לפקודות הנזיקין:**

78. המבקשת טועה, כי למשיבה קיימת כלפי וככלפי כלל לקוחותיה חובת זיהירות מושגית וكونקרטית.

79. הסתרתם של כל התשלומים הרכוכים בעסקה (לבטח הצגת מצג שווה בקשר עם יعودם), על אחת כמה וכמה מקום בו מדובר בשינוי כרטיס טיסה שהינו עניין נפוץ יחסית, הינה התנהלות שלא כפי המוצופה מסוכנות נסיעות סבירה ונבונה בנسبות העניין, ושגורמת ללקוחות נזק בסך של מאות שקלים :



"האמור לעיל, עשוי אף לבסס לכואורה קיומה של עוולת רשותן מצד המשיבה בשל אי ידוע מבוטחיה בדבר קיומה של הפרויקטיקה הנוגגת. נקבע בהלכה הפסוקה, לחברת הביטוח או למי מטעמה קמה חובת זהירות מושגית כלפי מבוטחיה בעת ניהול המשא וממן לשם רכישת ביטוח (רע"א 5695/06 ס"יף נ' מרע' (פורסם בנבו, 21.9.2009) 2). במקרה זה, הזכות לכואורה כי בסיבות העניין קמה חובת זהירות קונקרטית, וזאת לאור חובת תום הלב המוטלת על המבטיח וציפיותו הסבירה של המבטיח, לאור מערכת היחסים ביניהם ופרט המידע הקיימים, כי המבטיח יגלה ויידע אותו באשר לפרויקטיקה הנוגגת אצל המשיבה בדבר השבת דמי פרמיה (פס' 20, שם). מכאן, שעל פניו, הפרת חובת היידע מהווה התרשלות מצד המשיבה אשר גרמה לנזק לכואורי למי מבוטחיה, ויש בה כדי לבסס באופן לכואורי קיומה של עולות הרשותן".

ת"צ (מחוזי מרכז) 14-07-19148 ולדימיר ליטכובינוב נ' כל חברת לביטוח בע"מ (פורסם בנבו, 01.01.2017)

80. יתר על כן, עצם הפרות הדין כמפורט לעיל, מקימים לכשעצמם את עולות הרשותן:

"ניתן ליחס לכיספי רשותן גם מחמת הפרת חובה חוקה; ההלכה מורה כי סטנדרט ההתנהגות הנדרש על פי חיקוקים רלוונטיים, יכול לשמש אינדיקטיה לסטנדרט ההתנהגות הנדרש על מנת לקיים את חובת זהירות. לעניין זה, הצבעתי לעיל על סטייה של כספי מהווארות חוק הגנת הצרכן, המהוות הפרת הנורמה הנדרשת ממנה על פי דין".

ת"א (מחוזי ת"א) 1286/08 אבייגור מאיר ו-367 נוספים נ' כספי הפלגות קrho בע"מ (פורסם בנבו, 17.05.2011)

### **התביעה מעוררת שאלות מהותיות משותפות של משפט ועובדת:**

81. סעיף 4 (א) וסעיף 8 (א) 1 לחוק תובענות ייצוגיות קופאים, כי על מנת שבקשה לאישור תובענה ייצוגית התקבל, יש להראות כי בין המבוקשת לבין הקבוצה המיוצגת קיימות שאלות מהותיות משותפות של עובדת ומשפט.

82. המבוקשת טועה, כי במקרה אין כל ספק כי גם תנאי זה מתקיים, היוות ועסקין בהוראות דין, בהסכם ובתהליך הזמןה הרלוונטיים לכל הלקוחות של המשיבה אשר רכשו כרטיסי טיסה וחובבו לשלם למשיבה בגין שינויים את דמי הטיפול ואת התשלומים הנטענים לחברות התעופה.

83. המבוקשת טועה, כי לאור העובדה שקיימת זהות רבה בין המבוקשת לבין כל חברי הקבוצה אותן היא מבקשת לייצג, הן במישור העובדתי והן במישור המשפטי, מן הדין לקבוע כי גם תנאי זה מתקיים.



## **קיימת אפשרות סבירה כי התביעה תוכרעו לטובת חברי הקבוצה:**

84. סעיף 8 א (1) לחוק תובענות ייצוגיות קובע, כי בקשה לאישור תובענה כייצוגית תתקבל באם נמצא בית המשפט הנכבד כי קיימת אפשרות סבירה כי התביעה תתקבל.

85. המבקשת טען כי כמפורט לעיל, המשיבה הפרה ועדין מפירה את הוראות הדין ולפיכך מן הדין לקבוע כי גם תנאי זה מתקיים.

## **תובענה ייצוגית הינה הדרך הייעילה והחוגנת להכרעה בחלוקת:**

86. סעיף 8 א (2) לחוק תובענות ייצוגיות קובע, כי יש להראות בבית המשפט הנכבד כי תובענה ייצוגית הינה הדרך הייעילה והחוגנת להכרעה בחלוקת.

87. המבקשת טען, כי בעניינו עסקינו בקבוצה גדולה מאוד שזהותם אינה ידועה לה וממילא לא ניתן לאגד את חברי הקבוצה לשם הגשת התביעה רגילה.

88. יתר על כן, במקרה דנן עסקין בכך בכך של מאות שקלים בלבד שנגרם לכל חבר קבוצה שאין כל כדיות כלכלית להגשים בגין התביעה רגילה, כך שגם מטעם זה ראוי לברור התביעה כייצוגית.

89. התביעה גם אינה מצריכה לעורך בירור ספציפי לגבי כל אחד מחברי הקבוצה בנפרד, שכן מסכת העובדתית והמשפטית זהה לכלם.

90. כמו כן, בשיס לב למטרתו של חוק תובענות ייצוגיות כפי שמוצאת מקומה, בין היתר, בסעיף 1 לחוק, מטרת התביעה הינה גם לאכוף על המשיבה את הוראות הדין ובכלל זה לחיבת להביא לידייעות מבעוד מועד את כל תנאי העסקה.

## **קיימת אפשרות סבירה שענינים של כלל חברי הקבוצה יוצע וינוהל בדרך הולמת ובתום לב:**

91. המבקשת וב"כ נכוונים להשקיע מזומנים וממרצים על מנת לנוהל את ההליך בדרך הולמת ולטובת חברי הקבוצה.

92. קיימת חפיפה מוחלטת בין האינטרס של המבקשת לבין האינטרס של כלל חברי הקבוצה; באופן שהצלחת המבקשת בתובענה משמעותה הצלחת חברי הקבוצה; באופן



93. אין כל ספק כי התובענה, המבוססת על מספר עילות, הוגשה בתום לב על ידי המבוקשת. כל זאת על אחת כמה וכמה מקום בו עובר להגשת התובענה היא פונת המשיבה בבקשתה לחודל מעשיה ולהשיב ללקוחותיה את כספם אך הושבה ריקם.

### **הגדרת הקבוצה:**

94. הסמכות להגדיר את חברי הקבוצה נתונה לבית המשפט הנכבד בהתאם לסעיף 10 (א) לחוק תובענות ייצוגיות.

95. המבוקשת מציעה כי הקבוצה תוגדר באופן הבא :

כל מי שרבש מהמשיבה כרטיס טיסה (לרובות במסגרת "חבילות נופש") בשבוע שניים הקוחמות להגשת בקשה זו, ביצע שינוי כלשהו בכרטיסו ונדרש לשלם למשיבה דמי טיפול ו/או תשלוםים נוספים לחברת התעופה (כל חברה תעופה).

96. לחילופין, מتابקש בית המשפט הנכבד להגדיר את הקבוצה באופן אחר בהתאם לשיקול דעתו, והמבוקשת וב"כ נוטלים על עצם ליזג כל קבוצה אחרת ו/או מצומצמת שתוגדר.

### **הסעדדים הנתבעים:**

#### **סעד כספי:**

97. מן האמור לעיל עולה שמן הדין לחיבת המשיבה להסביר ללקוחותיה את דמי הטיפול ואת התשלומים הנוטעים לחברת התעופה אותם גבהתה מהם שלא דין, ולחילופין, את הסכומים שנבטה לכואורה בעבר חברת התעופה אך נותרו בכיסה.

98. על פי הדוח השנתי של חברת האם של המשיבה (איסטה ליינס בע"מ שהיינה חברת ציבורית), בשנת 2016 לקבוצה היו הכנסות מתירות בסך של כ – 312 מיליון ₪. ואולם, אין אפשרות של המבוקשת להעירך בכמה כרטיסי טיסה מדובר גם אין אפשרות להעריך מהו שיעור הלקוחות אשר ביצעו שינוי בכרטיסים. כפועל יוצא מכך, גם אין אפשרות להיקمل את הסכום שעל המשיבה להסביר.

99. מכל מקום, ברור שמדובר בעשרות אלפי לקוחות אשר נדרשו לשלם למשיבה מאות שקלים בגין השינוי שעשו, כך שהסכום המctrבר היו בוגדר סמכותו של בית משפט נכבד זה.

#### **צווי עשה:**

100. בית המשפט הנכבד מותבקש בזאת להוציא תחת ידו צווי עשה כדלקמן :



א. צו המחייב את המשיבה להציג באופן בולט באתר האינטרנט שלה את התנינה המתירה לה לגבות מלוקחותיה את דמי הטיפול וכן לדרש את הסכמתם של הלוקחות לתנינה זו כתנאי לביצוע החזמנה, באמצעות סימן ✓ או בכל דרך אחרת אותה ימצא בית המשפט לנכון.

ב. צו המחייב את המשיבה להציג באופן בולט באתר האינטרנט שלה, בקצרה, באופן בהיר ובשפה העברית, את התנינה המתירה לה לגבות מלוקחותיה את התשלומים הנעננים לחברת התעופה תוך פירוט ספציפי של הסכומים שMOVUBERIS בפועל, וכן לדרש את הסכמתם של הלוקחות לתנינה זו כתנאי לביצוע החזמנה, באמצעות סימן ✓ או בכל דרך אחרת אותה ימצא בית המשפט לנכון.

. 101. יהא זה מן הדין ומן הצדק לקבל את הבקשה.

אסף כהן, עו"ד  
ב"כ המבקשה

אריה זילין, עו"ד  
ב"כ המבקשה